



Datum van
inontvangstneming

:

02/07/2015

Zaak C-255/15

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

29 mei 2015

Verwijzende rechter:

Amtsgericht Düsseldorf (Duitsland)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

30 april 2015

Verzoekende partij:

Steeff Mennens

Verwerende partij:

Emirates Direktion für Deutschland

Beschikking

In de burgerlijke zaak van

Steeff Mennens, [OMISSIS] Nederland,

verzoeker,

tegen

Emirates Direktion für Deutschland, [OMISSIS] Frankfurt,

verweerster,

[OMISSIS]

heeft het Amtsgericht Düsseldorf

op 30.04.2015

[OMISSIS]

de volgende beschikking gegeven:

1. De behandeling van de zaak wordt geschorst totdat het Hof van Justitie van de Europese Unie uitspraak heeft gedaan.
2. Het Hof van Justitie van de Europese Unie wordt verzocht om een prejudiciële beslissing over de volgende vragen:

I.

Dient artikel 10, lid 2, juncto artikel 2, onder f), van verordening (EG) nr. 261/2004 aldus te worden uitgelegd dat onder „ticket” wordt verstaan het document op grond waarvan de reiziger (mede) recht heeft op vervoer door middel van de vlucht waarvoor hij in een lagere klasse is geplaatst, [Or. 2] ongeacht of in dit document nog andere vluchten zijn vermeld zoals aansluitende vluchten of retourvluchten?

II.

a. Indien vraag I bevestigend wordt beantwoord:

Dient artikel 10, lid 2, juncto artikel 2, onder f), van verordening (EG) nr. 261/2004 verder aldus te worden uitgelegd dat onder „prijs van het ticket” wordt verstaan het bedrag dat de reiziger voor alle op het ticket vermelde vluchten heeft betaald, ook indien hij voor slechts één van de vluchten in een lagere klasse is geplaatst?

b. Indien vraag I ontkennend wordt beantwoord:

Dient voor de vaststelling van het bedrag dat de grondslag vormt voor de terugbetaling overeenkomstig artikel 10, lid 2, van verordening (EG) nr. 261/2004

aa. te worden uitgegaan van de prijs die de airline heeft bekendgemaakt voor het vervoer in de geboekte klasse op het gedeelte waarvoor de downgrade heeft plaatsgevonden?

of

bb. het quotiënt van de afstand van het gedeelte waarvoor de downgrade heeft plaatsgevonden en de totale vluchtafstand te worden berekend en met de totale prijs van de vlucht te worden vermenigvuldigd?

III.

Dient artikel 10, lid 2, van verordening (EG) nr. 261/2004 verder aldus te worden uitgelegd dat onder „prijs van het ticket” enkel wordt verstaan de prijs van uitsluitend de vlucht exclusief belastingen en heffingen?

Feiten

Verzoeker is Steef Mennens, verweerster is de luchtvaartmaatschappij Emirates.

Verzoeker beschikt over een van verweerster afkomstig document met het opschrift „e-Ticket Receipt & Itinerary” [Or. 3], dat de volgende vluchten vermeldt:

26.7.2013, 21.20 uur: Düsseldorf-Dubai, aankomst in Dubai 27 juli 2013, 5.50 uur

29.7.2013, 2.50 uur: Dubai-Tokio, aankomst in Tokio 29.7.2013, 17.35 uur

23.8.2013, 21.25 uur: Singapore-Dubai, aankomst in Dubai 24.8.2013, 0.55 uur

24.8.2013, 3.55 uur: Dubai-Frankfurt, aankomst in Frankfurt 24 augustus 2013, 8.50 uur

Voor alle vluchten gezamenlijk heeft verzoeker een bedrag van 2 471,92 EUR betaald.

Voor de vluchten van Düsseldorf naar Dubai en van Dubai naar Tokio bevat het document de vermelding „First Class”.

Voor de vlucht van Düsseldorf naar Dubai is verzoeker verplaatst van First Class naar Business Class en dit gedeelte heeft hij in Business Class gereisd.

De afstand tussen Düsseldorf en Dubai bedraagt meer dan 3 500 km.

Vanwege de downgrade heeft verweerster aan verzoeker een bedrag van 376,00 EUR terugbetaald.

Verzoeker is van opvatting dat verweerster hem 75 % van de totale prijs is verschuldigd die hij voor alle vluchten heeft betaald, dus een totaalbedrag van 1 853,94 EUR.

Verweerster onderbouwt het door haar terugbetaalde bedrag met de stelling dat voor de terugbetaling enkel de prijs voor het segment waarvoor de reiziger in een lagere klasse is geplaatst van belang is, en dat voor de terugbetaling verder ook enkel van belang is het bedrag exclusief belastingen en heffingen dat betrekking heeft op het gedeelte van de vlucht in kwestie.

Verzoeker vordert betaling van het bedrag dat hem volgens zijn berekening is verschuldigd.

De relevante bepaling van artikel 10, lid 2, onder c), van verordening (EG) nr. 261/2004 luidt: [Or. 4]

Indien de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert een passagier in een lagere klasse plaatst dan die waarvoor een ticket is gekocht, vindt er, overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 3, binnen zeven dagen terugbetaling plaats van 75 % van de prijs van het ticket voor alle vluchten die niet onder a) of b) vallen, met inbegrip van vluchten tussen het Europees grondgebied van de lidstaten en de Franse overzeese departementen.

Artikel 2, onder f), van verordening (EG) nr. 261/2004 bevat voorts de volgende definitie:

„ticket”: een geldig document dat recht geeft op vervoer of een gelijkwaardig document in immateriële, inclusief elektronische, vorm dat door de luchtvaartmaatschappij of door een door haar erkende agent is uitgegeven of toegestaan.

Relevantie voor de beslechting van het geschil

De verwijzende rechter heeft twijfels over de uitlegging van de aangehaalde Unierechtelijke bepalingen, aangezien het Europese Hof van Justitie ten aanzien van schadevergoedingsvorderingen inzake vertraagde vluchten heeft beslist dat de retourvlucht een aparte vlucht is waarop verordening nr. 261/2004 niet van toepassing is indien de heenvlucht wel, maar de retourvlucht niet in een lidstaat is begonnen, en de vlucht niet wordt uitgevoerd door een communautaire luchtvaartmaatschappij. Verder gaat het Europese Hof van Justitie voor de toepassing van verordening (EG) nr. 261/2004 uitdrukkelijk niet uit van het begrip rondvlucht overeenkomstig het verdrag van Montreal, maar splitst het een dergelijke rondvlucht in delen op, ook indien de passagier deze rondvlucht als samenhangende heen- en retourvlucht heeft geboekt (arrest C-173/07). Uit dit arrest valt niet op te maken of deze opsplitsing ook moet plaatsvinden indien de heenvlucht uit verschillende delen bestaat.

In de Duitse rechtspraak [OMISSIS] wordt bij schadevergoeding wegens een vertraagde vlucht aangenomen dat een dergelijke opsplitsing van een als één geheel geboekte vlucht moet plaatsvinden indien het noodzakelijk is om tussendoor over te stappen op een vliegtuig van een andere luchtvaartmaatschappij.

Er is nog geen rechtspraak voorhanden over de hier in geschil zijnde vraag of een als één geheel geboekte heen- en retourvlucht ook moet worden opgedeeld in segmenten indien sprake is van een downgrade en dezelfde luchtvaartmaatschappij de afzonderlijke **[Or. 5]** trajecten verzorgt, en welk bedrag dan als uitgangspunt dient voor de vaststelling van het terug te betalen bedrag.

Om het geschil te kunnen beslechten heeft de verwijzende rechter een uitspraak nodig van het Europese Hof van Justitie over de uitlegging van de relevante bepalingen van verordening (EG) nr. 261/2004.

[OMISSIS]